



2008-10-30

Agenda of the meeting of the Canadian Nuclear Safety Commission (CNSC) to be held on Wednesday and Thursday, November 5 and 6, 2008, in the Public Hearing Room, 14th floor, 280 Slater Street, Ottawa, Ontario.

Commission Member
Document
(CMD)
Document à l'intention
des commissaires

L'ordre du jour de la réunion de la Commission canadienne de sûreté nucléaire (CCSN) qui aura lieu les mercredi et jeudi 5 et 6 novembre 2008, dans la salle des audiences publiques, au 14^e étage du 280, rue Slater, Ottawa (Ontario).

UPDATE

November 5: Beginning at 9:00 a.m.
November 6: Beginning at 2:00 p.m.

**The meeting will be webcasted live on
www.nuclearsafety.gc.ca**

MISE À JOUR

Le 5 novembre : à compter de 9 h 00
Le 6 novembre : à compter de 14 h 00
**La réunion sera diffusée en direct par
webcast à www.suretenucleaire.gc.ca**

-
- | | | | | |
|----|--|--------------------|----|--|
| 1. | Opening remarks | 08-M71 | 1. | Ouverture de la séance |
| 2. | Adoption of Agenda | 08-M72
08-M72.A | 2. | Adoption de l'ordre du jour |
| 3. | Technical Briefing on Current Status and Future Progress being made in the Management of Radioactive Waste in Canada | 08-M74 | 3. | Séance de breffage technique sur l'état actuel de la gestion des déchets radioactifs au Canada et les progrès futurs |

4. Decision Item

- 4.1 Amendments to the *Nuclear Non-Proliferation Import and Export Control Regulations*
[In closed session]

[CMD 08-M77 contains Cabinet Confidence documents and is not publicly available]

4. Point de décision

- 4.1 Modifications au *Règlement sur le contrôle de l'importation et de l'exportation aux fins de la non-prolifération nucléaire*
[Séance à huis clos]

[Le CMD 08-M77 contient des documents confidentiels du Cabinet et n'est pas accessible au public]

**Adjournment until 2:00 PM,
November 6, 2008**

**Ajournement des travaux. La séance
reprendra à 14 h 00 le 6 novembre 2008**

November 6, 2008 - 2:00 PM

Le 6 novembre 2008 - 14 h 00

- | | | | | |
|------------|--|---------------|------------|---|
| 5. | Approval of Minutes of Commission Meeting held October 9, 2008 | 08-M73 | 5. | Approbation du procès-verbal de la réunion de la Commission du 9 octobre 2008 |
| 6. | Status Report | | 6. | Rapport d'étapes |
| 6.1 | Status Report on Power Reactors | 08-M76 | 6.1 | Rapport d'étape sur les centrales nucléaires |
| 6.2 | Updates on items from previous Commission proceedings | | 6.2 | Mise à jour sur des sujets découlant des séances précédentes de la Commission |
| 6.2.1 | Cameco Corporation: Follow-up on Port Hope Uranium Conversion Facility | 08-M75 | 6.2.1 | Cameco Corporation : Mise à jour au sujet de l'installation de conversion d'uranium de Port Hope |
| 6.2.2 | SRB Technologies (Canada) Inc. (SRBT): SRBT Status on meeting its financial commitments for the period of September 23 to October 28, 2008 | 08-M75 | 6.2.2 | SRB Technologies (Canada) Inc. (SRBT) : Mise à jour concernant les engagements financiers de SRBT pour la période du 23 septembre au 28 octobre 2008 |
| 6.2.3 | Ontario Power Generation Inc.: Update on an event involving a fuelling machine at the Pickering A Nuclear Generating Station Unit 1 | 08-M75 | 6.2.3 | Ontario Power Generation Inc.: Mise à jour au sujet de l'événement mettant en cause un appareil de chargement du combustible associé au réacteur 1 de la centrale Pickering-A |
| 7. | Closing of meeting | | 7. | Clôture de la séance |